

TRiXiE

Buggy mit Schnell-Falt-Funktion 47 × 100 × 80 cm

DE Buggy
mit Schnell-Falt-Funktion | für alte, kranke, ängstliche oder sehr junge Hunde und Katzen | Einhand-Klapp-Bedienung am Griff | mit 2 Feststellbremsen | große Hecktür für den Ein- und Ausstieg | durch Reißverschlüsse teils oder komplett verschließbar | diverse Netzeinsätze, teils abdeckbar | mit 2 Kurzleinen | herausnehmbares Kissen (Polyester). Bezug abnehmbar | mit gepolstertem Handgriff, Ablagefächern und Korb | wenig durch Frontrad mit 360°-Gelenk, gefedert | Polyester/Metall/Kunststoff

EN Buggy
with quick-fold function | for old, sick, timid or very young dogs and cats | one-hand folding system on handle | with 2 parking brakes | large rear door for getting the pet in and out | can be partly or fully closed with zips | various net inserts, some can be covered | with 2 short leads | removable cushion (polyester), removable cover | with padded handle, storage compartments and basket | easily manoeuvrable due to front wheel with 360° joint, spring-loaded | polyester/metal/plastic

FR Pousette
avec fonction pliage rapide | pour chiens et chats âgés, malades, craintifs ou très jeunes | maniable d'une seule main | avec 2 freins de stationnement | grande ouverture arrière pour faire entrer et sortir l'animal | fermeture partielle ou totale par fermetures éclair | nombreux filets, dont certains peuvent être recouverts | avec 2 laines courtes | coussin amovible (en polyester), déhoussable | avec guidon rembourré, porte-gobelet et panier de rangement | facile à manoeuvrer grâce à la roue avant pivotante à 360°, à suspensions | en polyester/métal/plastique

NL Buggy
met snel inklapsysteem | voor oude, zieke, angstige of zeer jonge honden en katten | eenhandsbediening aan duwstang | met 2 parkeerremmen | grote achterklep voor het in- en uitstappen | dankzij ritssluitingen deels of geheel afsluitbaar | diverse gaas-inzetstukjes, deels afdekbaar | met 2 korthouders | uitneembaar kussen (polyester), bekleding afneembaar | met gevoerde handgreep, opbergvakken en mandje | goed manoeuvreerbaar door voorwiel met 360-graden draaibaar wielstel, afgeveerd | polyester/metaal/kunststof

IT Passeggino per cani e gatti
si piega velocemente | per cani e gatti anziani, malati, timidi o molto giovani (non adatto ai bambini) | si può chiudere con una sola mano | con 2 freni di stationamento | grande apertura posteriore per fare entrare e uscire l'animale | con cerniere per una chiusura parziale o completa | vari inserti in rete, alcuni possono essere coperti | con 2 corti guinzagli | cuscino rimovibile (poliestere), sfoderabile | con maniglione imbottito, vani portaoggetti e cestello | facile manovrabilità grazie alla ruota frontale con giunto a 360°, con molla | in poliestere/metallo/plastica

SV Buggy
med snabbvikningsfunktion | för äldre, sjuka, skygga eller väldigt unga hundar och katter | handtag med enhands-hanteringsystem | med 2 parkeringsbromsar | stor bakdörr för att sätta in och ta ur djuret | kan stängas helt eller delvis med dragkedjor | olika riv- och bittåliga nätsatser för frisk luft och bra utsikt, vissa kan täckas | med 2 korta kopplet | uttagbar dyna (polyester), avtagbart överdrag | med vadderat handtag, förvaringsfack och korg | lättmanövrerad tack vare framhjul med 360° svängled, fjäderbelastad | polyester/metall/plast

ES Carricoche
on función plegado rápido | para perros y gatos mayores, tímidos, enfermos o muy jóvenes | manejable con una mano desde el manillar | con 2 frenos de parking | puerta trasera grande para que la mascota entre y salga | con cremallera para un cierre parcial o completo | varias redes incorporadas, algunas pueden ser tapadas | con 2 correas cortas | cojín extraíble (poliéster) con funda extraíble | con asa acolchada, compartimentos de almacenamiento y cesta | fácil manejo gracias a la rueda delantera con giro 360°, con muelle | poliéster/metal/plástico

RU Коляска для животных
Быстро и легко складывается | для пожилых, больных, пугливых или очень молодых собак и кошек | система складывания одной рукой на ручке | 2 стояночных тормоза | большая задняя дверь для входа и выхода питомца | частично или полностью закрывается застёжками-молниями | много окошек, антимоскитные сетки и вставки для циркуляции воздуха и хорошей видимости | 2 коротких поводка | съёмные подушка и чехол | с мягкой ручкой, подстаканником и корзиной | Маневренное поворотное переднее колесо с шарниром на 360°, подпружиненное | полиэстер/металл/пластик

PT Buggy
com função de dobragem rápida | para cães e gatos idosos, doentes, tímidos ou muito jovens | sistema de operação com uma mão no guiador | com 2 travões | porta traseira grande, permite a fácil entrada e saída do animal | pode ser parcialmente ou totalmente fechado com fechos zip | várias inserções em rede resistentes e à prova de mordeduras para uma boa circulação de ar fresco e uma boa visibilidade, algumas podem ser tapadas | com 2 trelas curtas | colchão (poliéster) e cobertura amovíveis | com guiador acolchoado, compartimentos para armazenamento e cesto | facilmente manobrável graças a roda dianteira com encaixe 360°, com mola | poliéster/metal/plástico

PL Wózek
z funkcją szybkiego składania | dla starych, chorych, płochliwych lub bardzo młodych psów i kotów | z systemem obsługi jedną ręką na kierownicy | z dwoma hamulcami ręcznymi | duże tylne drzwi do wsiadania i wysiadania | może zostać częściowo lub całkowicie zamknięty za pomocą suwaków | z wieloma wkładkami siatkowymi, niektóre można przykryć | z 2 krótkie smycze | zdejmowana poduszka (z poliestru), zdejmowana osłona | z obitą rączką, uchwytem na kubek i koszem | zwrotnie ze względu na przednie koło obracane o 360°, z przegubem łozyskowym | z poliestru/metalu/plastiku

CS Kočárek
s funkcí rychlého skládání | pro staré, nemocné, plaché nebo velmi mladé psy a kočky | jednoruční ovládací systém na řidítkách | se dvěma parkovacími brzdami | velká zadní dvířka pro vstup a výstup zvířete | možnost částečného nebo úplného uzavření zipy | integrované síťe, některé z nich lze zakrýt | s 2 krátká vodítka | odnímatelný polštář (polyester), odnímatelný kryt | s polstrovanou rukojetí, úložnými prostory a košem | snadno ovladatelný díky přednímu kolu s 360° kloubem, odpruženo | polyester/kov/plast

DA Buggy
med hurtig-folde-funktion | for gamle, syge, frygtssomme eller meget unge hunde og katte | knap for enhåndsbetjening ved håndtaget | med 2 pakeringsbremser | stor bagklap for ind- og udstigning | kan lukkes helt eller delvis vha. lynlås | flere netindsatser, kan tildækkes delvist | 2 integrerede kortline | udtagelig pude (polyester), aftageligt betræk | med polstret håndtag, kopholder og kurv | særdels manøvreedygtig vha. forhjul med 360°-led, fjedret | polyester/metal/plast

SK Skladací kočik
s funkciou rýchleho zloženia | pre staré, choré, bojazlivé alebo veľmi mladé psy a mačky | jednoručné ovládanie sklopenia na rukoväti | s 2 parkovacími brzdami | veľké zadné dvere pre nastupovanie a vystupovanie | vďaka zipsom sa dá čiastočne alebo úplne zatvoriť | rôzne sieťové vložky, čiastočne sa dajú prekryť | s 2 krátkymi vódzkami | vyberateľný vankúš (polyester), poťah sa dá zložiť | s čalúnenou rukoväťou, odkladacie plochy a kôš | ohybný vďaka prednému koliesku s 360° klbom, odpružené | polyester/kov/plast

UK Візок типу «баггі»
з функцією швидкого складання | для старих, хворих, боязких або дуже молодих собак і котів | складання однією рукою на ручці | з 2 стоянковими гальмами | великі задні дверцята для входу і виходу | можна частково або повністю закрити на блискавку | різноманітні сітчасті вставки, що частково закриваються | із двома короткими повідками | знімна подушка (поліестер), чохол знімається | з м'якою ручкою, відсіками для зберігання та кошиком | маневрений завдяки передньому колесу, яке обертається на 360°, підпресованому | поліестер/метал/пластик

HU Kutya kocsi
gyors-összecskukó funkcióval | idős, beteg, félénk vagy nagyon fiatal kutyák és macskák számára | egykezes összecskukás a fogantyún lévő gomb segítségével | 2 rögzítőfékkel | nagy hátsó ajtó a be- és kiszálláshoz | részben vagy teljesen lezárható a cipzárral | különböző hálós betétek, melyek egy része letakarható | 2 rövid pórázzal | kivehető párna (poliészter), levehető huzat | párnázott fogantyúval, tárolórekeszekkel és kosárral | jól irányítható a 360°-ban forgó, rugós első keréknek köszönhetően | poliészter/fém/műanyag



5,3
kg

≤ 15 kg
↓

TRIXIE Heimtierbedarf
Industriestr. 32 | 24963 Tarp
GERMANY | www.trixie.de
kontakt@trixie.de

TRIXIE UK Pet Products Ltd.
Unit 7 Deer Park Road | Moulton Park
Northampton NN3 6RZ
www.trixieuk.uk | contact@trixieuk.uk

